# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2221/78

## af 22. september 1978

## om fastsættelse af licitationsbetingelserne for en licitation med henblik på salg af raps- og rybsfrø, som det tyske og danske interventionsorgan ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78 (2), særlig artikel 26, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Under anvendelse af artikel 26 i forordning nr. 136/66/EØF opkøbte det tyske og danske interventionsorgan visse mængder raps- og rybsfrø i løbet af produktionsråret 1977/78;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 189/68 af 16. februar 1968 om visse regler for afsætning af de olieholdige frø, der er opkøbt af interventionsorganerne (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1687/76 (4), fastsættes betingelserne for salg ved licitation på Fællesskabets marked af frø, som interventionsorganerne ligger inde med; i betragtning af den nuværende markedssituation for frø inden for Fællesskabet kan det ikke forventes, at de mængder, som det tyske og danske interventionsorgan ligger inde med, kan sælges på de prisbetingelser, der er fastsat i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 189/68; der bør derfor træffes særlige foranstaltninger med henblik på afsætningen af disse frø;

det er for tiden muligt at afsætte raps- og rybsfrø på Fællesskabets marked til en pris, som i højere grad tager hensyn til den faktiske markedssituation end den pris, som fastsættes efter artikel 5 i forordning (EØF) nr. 189/68;

for at sikre et salg på gunstige betingelser bør salget ske i partier;

der bør stilles sikkerhed for overholdelsen af de forpligtelser, som deltagelse i licitationen medfører; ved sikkerhedsstillelsen bør det også undgås, at de bortliciterede frø påny frembydes til intervention; sikkerheden fortabes derfor, såfremt kontraktmodtageren ikke godtgør, at frøene er bragt under den kontrol på oliemøllen, som er fastsat i artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2114/71 af 28. september 1971 om støtten til olieholdige frø (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 851/78 (6), eller er udført;

den minimumssalgspris, som bedst svarer til den faktiske markedssituation, kan fastsættes på grundlag af de modtagne bud;

licitationstilslaget bør gives til den af de bydende, som byder den højeste pris; der bør endvidere fastsættes regler for, hvorledes der gives tilslag i tilfælde af flere bud til samme pris;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Med henblik på salg på Fællesskabets marked udbydes i licitation to partier, som omfatter en samlet mængde på 1 092 tons raps- og rybsfrø, som det tyske interventionsorgan ligger inde med, og to partier, som omfatter en samlet mængde på ca. 963 tons raps- og rybsfrø, som det danske interventionsorgan ligger inde med, og som altsammen hidrører fra intervention i produktionsåret 1977/78.

2. Med forbehold af bestemmelserne i denne forordning finder forordning (EØF) nr. 189/68 anvendelse.

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
(2) EFT nr. L 185 af 7. 7. 1978, s. 1.
(3) EFT nr. L 43 af 17. 2. 1968, s. 7.
(4) EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.
(5) EFT nr. L 222 af 2. 10. 1971, s. 2.
(6) EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 4.

*Artikel 2*

Offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* af licitationsbekendtgørelsen finder sted mindst ti dage før den dato, der er fastsat som sidste frist for indgivelse af bud. Sidstnævnte dato fastsættes til den 6. oktober 1978, senest kl. 14.

*Artikel 3*

1. Bud, som ikke angiver en pris pr. parti ab lager, afvises.

Omkostninger ved vejning, udtagning af prøver og analyser afholdes af interventionsorganet. Øvrige udlagringsomkostninger betales af køberen.

2. Et bud er gyldigt, såfremt det ledsages af en sikkerhed på 2 regningsenheder pr. 100 kg.

Denne sikkerhed kan stilles i kontanter eller som en garanti, der opfylder de kriterier, der er fastsat af henholdsvis Forbundsrepublikken Tyskland og af Danmark.

*Artikel 4*

Den i artikel 3, stk. 2, nævnte sikkerhed frigives, såfremt

a) de bydende ikke har trukket deres bud tilbage inden tilslaget og ikke har fået tilslag,
b) kontraktmodtageren, undtagen i tilfælde af force majeure, til interventionsorganet, har betalt det beløb, som svarer til hans bud, har overtaget de bortliciterede frø og har bevist, at disse frø er bragt under den kontrol på oliemøllen, som er fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2114/71, eller er blevet udført.

*Artikel 5*

Efter fremgangsmåden i artikel 38 i forordning nr. 136/66/EØF fastsættes der på grundlag af de modtagne bud en minimumssalgspris for de frø, det tyske interventionsorgan ligger inde med, samt en minimumssalgspris for de frø, det danske interventionsorgan ligger inde med.

Denne pris fastsættes ab lager for frø af den standardkvalitet, for hvilken interventionspriserne fastsættes. Såfremt de tilbudte frø ikke er af nævnte standardkvalitet, bestemmes deres vægt efter den metode, som er defineret i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1204/72 af 7. juni 1972 om gennemførelsesbestemmelser til støtteordningen for olieholdige frø [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1856/78 [2], og deres salgspris beregnes med det tillæg eller den dekort, der er anført i bilaget til Kommissionens forordning nr. 282/67/EØF af 11. juli 1967 om de nærmere regler for intervention ved olieholdige frø [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1512/78 [4].

*Artikel 6*

Med forbehold af de i artikel 5 nævnte minimumspriser gives tilslaget til den, som byder den højeste pris.

Såfremt der afgives flere bud til samme pris, finder licitationstilslaget sted ved lodtrækning.

*Artikel 7*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. september 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

(1) EFT nr. L 133 af 10. 6. 1972, s. 1.
(2) EFT nr. L 212 af 2. 8. 1978, s. 8.
(3) EFT nr. L 151 af 13. 7. 1967, s. 1.
(4) EFT nr. L 178 af 1. 7. 1978, s. 58.